



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/43/578
30 de agosto de 1988
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

Cuadragésimo tercer período de sesiones
Tema 73 del programa provisional*

SISTEMA GENERAL DE PAZ Y SEGURIDAD INTERNACIONALES

Carta de fecha 8 de agosto de 1988 dirigida al Secretario General por
el Representante Permanente de Viet Nam ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir a usted las opiniones de la República Socialista de Viet Nam acerca de la cuestión del párrafo 14 de la resolución 42/93, titulada "Sistema general de paz y seguridad internacionales".

Agradecería que el texto adjunto (véase el anexo) se distribuyera como documento oficial de la Asamblea General en relación con el tema 73 del programa provisional.

(Firmado) **TRINH XUAN LANG**
Embajador
Representante Permanente de la
República Socialista de Viet Nam
ante las Naciones Unidas

* A/43/150.

ANEXO

Opiniones de Viet Nam sobre la resolución 42/93 de
la Asamblea General titulada "Sistema general de
paz y seguridad internacionales"

1. La propuesta de crear un sistema general de paz y seguridad internacionales fue presentada por un grupo de países socialistas en el cuadragésimo primer período de sesiones de la Asamblea General. Desde entonces la cuestión ha ganado importancia en las relaciones bilaterales y ha sido examinada en foros regionales y multilaterales y ha concentrado la atención de la opinión pública. La mayoría de los países participaron en el intercambio de opiniones sobre esta cuestión durante los dos últimos períodos ordinarios de sesiones de la Asamblea. Todos demostraron gran interés en la búsqueda colectiva de medios de hallar la seguridad para todos.

2. Las actuales relaciones internacionales han cambiado: los países del mundo, tanto grandes como pequeños, desarrollados y en desarrollo, se han vuelto interdependientes. El mundo entero se ha convertido en un barco, en que las gentes están unidas por un destino común. En la era espacial y nuclear, la amenaza del aniquilamiento ha puesto en pie de igualdad a todos los países y sistemas sociales, los ha vinculado íntimamente y ha hecho que la supervivencia sea la tarea principal. Con la índole de las armas actuales y la tendencia del progreso científico y tecnológico tal como se nos presenta, ningún país puede defenderse solamente por medios militares mediante la elaboración de un sistema defensivo, sin mediar consideraciones sobre su poderío y complejidad técnica.

3. El concepto de un sistema general de paz y seguridad internacionales requiere los esfuerzos conjuntos de todos los participantes en las relaciones internacionales, sin excepción, en las esferas fundamentales esenciales y vinculadas entre sí para la seguridad internacional, que son: el desarme, el arreglo pacífico de las crisis y conflictos, el desarrollo económico y la cooperación, la protección del medio ambiente, y el adelanto de todos, sin distinciones por motivos de raza, sexo, idioma o religión.

4. El llamamiento de La Habana formulado por la reunión ministerial extraordinaria del Buró de Coordinación del Movimiento de los Países No Alineados en vísperas del tercer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al desarme afirma claramente que:

"El concepto de seguridad internacional que se basaba en la adquisición de armas y en la disuasión recíproca era erróneo por cuanto no ha podido lograr la estabilidad global. La seguridad común para todos los Estados sólo podrá garantizarse mediante nuevos conceptos basados en la confianza mutua, la cooperación y la interdependencia." (A/S-15/27, anexo II, párr. 4)

5. Los ministros que participaron en la mencionada reunión de La Habana también reafirmaron:

"la urgencia de aplicar con eficacia las medidas del sistema de seguridad colectiva previsto en la Carta de las Naciones Unidas, y de examinar otras iniciativas en la Asamblea General y el Consejo de Seguridad que complementaran ese sistema y propiciaran la puesta en práctica de dichas medidas." (Ibid., anexo I (Comunicado Final), párr. 12)

6. En los últimos meses, se han producido ciertos acontecimientos positivos en la política mundial que no sólo han tenido consecuencias de importancia para la distensión de las tiranteces internacionales sino que también han servido como un nuevo punto de partida para solidificar los distintos pasos en el camino al logro de un desarme general y completo y contribuir en forma práctica a la formación de un mundo no violento y libre de armas nucleares.

7. El acuerdo sobre la eliminación de misiles de alcance intermedio y de menor alcance firmado y ratificado por la Unión Soviética y los Estados Unidos es un paso alentador que requiere que se continúen los esfuerzos no sólo para garantizar su efectividad sino también para asegurar su extensión y diversificación. En el tratado futuro entre la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y los Estados Unidos de América acerca de la reducción de un 50% en armas nucleares estratégicas sería un hito en el proceso del desarme nuclear. Deberá alentarse este proceso y deberán sumarse a él los demás Estados portadores de armas nucleares.

8. En cuanto a las crisis regionales se ha logrado un proceso significativo en la búsqueda de soluciones negociadas a los conflictos de América Central, el Oriente Medio, el África meridional, el Asia sudoriental y el Golfo Pérsico. Estos acontecimientos son considerados esencialmente como pasos prácticos hacia la creación de un sistema universal de seguridad.

9. La era nuclear y espacial, con su creciente interdependencia y la seguridad única para todos, requiere la cooperación multilateral, una mayor eficacia y el incremento de la cooperación en el mecanismo internacional.

10. Viet Nam está convencido de que un amplio debate sobre la cuestión del sistema general de paz y seguridad internacionales a nivel multilateral y bilateral, especialmente en el próximo cuadragésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General servirá como una escuela para la mejor comprensión y cooperación mutuas. Un debate constructivo sobre esta cuestión, con una amplia participación de los Estados Miembros, en una forma democrática y carente de enfrentamientos, podrá aproximar más la práctica actual de las relaciones internacionales al sistema integrado de paz y seguridad internacionales que consagra la Carta de las Naciones Unidas. Existe la necesidad de elaborar un lenguaje político universalmente aceptable que se pueda utilizar para lograr el acuerdo acerca de las cuestiones más complicadas y que reemplace para siempre el lenguaje de los cañones.

A/43/578

Español

Página 4

11. Viet Nam considera que el examen de esta cuestión es del mayor beneficio para todos los Estados Miembros, que responde al interés de fomentar la eficacia y autoridad de las Naciones Unidas y que se suma a los demás esfuerzos de las Naciones Unidas orientados hacia el fortalecimiento de la paz y la seguridad internacionales.

12. Cada nación puede y debe cumplir su parte para asegurar la supervivencia de toda la humanidad, fomentar la seguridad colectiva, la paz y el bienestar para todos.
